

Anh Linh Love School

Correspondence: LE Thi Cam Thuy
228 Nam Ky Khoi Nghia, Q.3
Ho Chi Minh City, VIET-NAM

Tan Thuan, December 2008

Dear Sponsors,
Dear Benefactors and Friends from everywhere,
Dear Alumnae of Dalat, Ha-Noi & Saigon,

“ A new house... to do all the good possible.”

Alix le Clerc



The year 2008 is closing its door, getting ready to welcome Christmas and the New Year. Here we are, with the school children of Anh Linh Love School, to tell you our deep gratitude and to offer you our warm wishes for a Christmas of Peace and a New Year blessed with Happiness.

When you will celebrate the New Year 2009, our Primary school children will also be celebrating in moving into their New Anh Linh-1 Love School.

Finally, after many long months of reconstruction, our Anh Linh-1 Love School is now rebuilt. Truly, our LOVE School has been built with Love. LOVE from the heart of all our benefactors, nearby and beyond, who unfailingly gave us your continuous moral as well as material support, and your LOVE to the children who are needy, tossed into a life of uncertainty and misery... You give them your love and support, so that they will be equipped with LOVE for a brave new life.

Truly, dear Benefactors, for 18 years, you have been helping us in building Anh Linh Love School. From its first abode in an pigsty with a leaking tin roof abandoned by the local Cooperative ... to a two housing units leased from bank employees in a low cost community housing scheme ... to a house with rooms for rent... And finally to today's Anh Linh Love School, beautiful and functional: a school worth its name for its happy students.

Anh Linh Love School's former students, when they come back to visit their school and their teachers, they often told us:

“What we have received from our School and what remains deeply rooted within us, is LOVE. We will make this LOVE thrive in our live”.

We are deeply moved by their expression and it is our joy to see them grown up and become mature Men and Women. A joy that certainly their Sponsors, our Benefactors and our dear Alumnae are sharing.

The newly rebuilt Anh Linh-1 Love School is a 3 story building with a ground floor:

- on the ground level: the recreation court, the direction office, 2 kitchen units (one for the school children, the other for the boarding students);
- 1st floor: 5 class-rooms, 1 teachers' room;
- 2nd floor: the dormitory with 3 rooms for school children and 3 rooms for boarding students;
- 3rd floor: 3 large common rooms for school children and 1 small guest room.

This year, our School's activities are carried as smoothly as in other years. In summary:

- Effectives:
 - Anh Linh-1 Primary School: 175 children in 5 grades (grade 1-5).
 - Anh Linh-2 Secondary school: 75 students (grade 6-8).
- Timetable (schedule?):
 - In the morning: classes from 7:30 to 11:00, then lunch break.
 - In the afternoon from 13:00 to 17:00: the school library is open for the students who can stay on for reading or playing in the school yard.
- Success in obtaining Primary Studies Diploma in 2007: 100% (23 students).
- Scholarships: 106 students graduated from Anh Linh Love School in secondary public schools, levels I & II; 1 university student.
- Job orientation & technical training for 15 students: several ones were able to find a job.
- Each year we organize for the school children the celebration of the Mid-Autumn Festival, Christmas, Tet or Lunar New Year, Summer camp, the Children International Day;
- Provision of uniforms for each student: 1 or 2 uniforms per year, according to needs.
- Medical visits twice a year, and free medicines, in case of illness.

Dear Sponsors, dear Benefactors and Friends from everywhere and dear Alumnae of Dalat, Hanoi and Saigon, may we tell you again a heartfelt THANK YOU for your continuing support.

Your letters and advices are precious sources of solace and encouragement for our students and for us. May we remain in the sphere of Love that links us together and to our school children.

Wishing you again a Christmas Season full of Joy and Grace, a New Year blessed with Peace and Happiness,

Director, Anh Linh Love School

Sr Agnès LE Thi Cam Thuy CND
(Congregation Notre-Dame)

TRÖÔNG TÌNH THÖÔNG AÙNH LINH

Lieân läic: Sr. Lê Thò Caãm Thuùy

228 Nam Kyø Khôùi Nghóa-Q.3

Kính gôùi:

Caùc ba meï ñôõ ñààu,

Caùc vò aân nhaân vaø baïn thaân hõu gaàn xa,

Caùc baïn hoïc troø cuõ ÑAØ LAÏT-HAØ NOÄI-SAØI GOØN kính meán !

“Moät ngoâi nhaø môùi... ñeã laøm moïi sõi toát laønh coù theã laøm ñôõic”

Alix le Clerc



Caùnh cõua thôøi gian cuõa moät naêm cuõ saép kheùp laïi ñeã chuaån bò noùn möøng Giaùng Sinh vaø Naêm Môùi saép ñeán laïi coù dòp ñeã chuùng toâi gôùi ñeán Quyù aân nhaân loøng bieát ôn chaân thaønh cuõa chuùng toâi. Tröôøng Tinh Thõng xin gôùi ñeán ba meï ñôõ ñààu, caùc thaân hõu vaø caùc vò aân nhaân lôøi chuộc Giaùng Sinh an bình vaø moät Naêm Môùi traøn ñàày phuộc loäc.

Sau nhõõng ngaøy thaùng xaây döïng laïi ngoâi Tröôøng Tieâu Hoïc, khi maø moïi ngõõoï ñang chuaån bò böðuc sang Naêm Môùi 2009 cuõng laø luùc thaày troø chuùng toâi chuaån bò di chuyeån sang “Ngoâi Tröôøng Tinh Thõng Môùi”. Vaâng, ngoâi tröôøng naøy mang naëng TÌNH THÕÔNG, tình thõng cuõa bao vò aân nhaân gaàn xa ñeã boù bieát bao coâng söùc, tinh thaàn laãn vaät chaát ñeã muoán vun ñeáp TÌNH THÕÔNG cho caùc em keùm may maén, cho nhõõng vaãn ñòuï lang thang, cô cõic.... ñeã töø ñoù caùc em coù theã böðuc vaøo ñòuï vôùi “haønh trang” naëng nghóa yeâu thõng vaø tình ngõõoï. Vaâng, 18 naêm qua vôùi Tinh Thõng cuõa quyù aân nhaân vun ñeáp töø ñoù maùi toân doät naút cuõa chuoàng heo Höp Taùc Xaõ, ñeán hai caên hoã theã ôu Cõ Xaù Ngaân Haøng, ñeán vôùi maùi nhaø cho theã möðun... ñeã roài ñeán hoãm nay môùi thaät laø moät maùi Tröôøng khang trang xinh xaén ñuùng nghóa cho caùc em.

Caùc em hoïc troø cuõ khi trôu veà thaêm Tröôøng vaø thaày Coã vaãn thõõng noùi vôùi chuùng toâi laø : ñeàu ñoäng laïi trong chuùng con ôu maùi tröôøng naøy laø TÌNH THÕÔNG, chuùng con coá gaéng soáng vôùi tình thõng ñoù trong cuoäc soáng cuõa chuùng con.... Chuùng toâi raát caùm ñoäng vaø vui khi thaáy caùc em tröôøng thaønh trong cuoäc soáng , chuùng toâi thieát nghó , ñoù cuõng laø niềm vui cuõa caùc ba meï ñôõ ñààu , cuõa aân nhaân xa gaàn vaø caùc Chò hoïc troø cuõ thaân thõng.

Ngoâi tröôøng Tieâu Hoïc môùi goàm caùc taàng ñuõic chia ra nhõ sau:

-Taàng treät: Saân chôi , vaên phoøng vaø 2 nhaø beáp (Trööøng vaø Löu xaù)

-Taàng1: Coù 5 lôùp hoïc (töø lôùp 1-5) vaø phoøng hoïc giaùo vieân.

-Taàng 2: Coù 6 phoøng : 3 phoøng cho Trööøng vaø 3 phoøng cho Löu Xaù.

-Taàng 3: Coù 3 phoøng lôùn vaø 1 phoøng nhỏ.(Löu Xaù vaø khaiùch)

Naêm hoïc nay, caùc sinh hoaït cuûa Trööøng vaãn tieán trieån toát ñeïp nhö moïi naêm.
Caùc sinh hoaït hieän nay cuûa Trööøng Tinh Thöông :

- Số soá hoïc sinh Tieâu hoïc : 175 em : 5 lôùp - Töø lôùp 1-5 .
- Số soá hoïc sinh Trung hoïc : 75 em : 3 lôùp - Töø lôùp 6 ñeán lôùp 8 .
- Buoãi saùng hoïc töø 7g30-11 giôø. Sau ñoù aên tröa.
- Buoãi chieàu hoïc töø 1g-5 giôø, ñoàng thôøi cuõng môù thö vieân cho caùc em ñoïc saùch vaø vui chôi.
- Moãi naêm ñeàu toá chöùc vui chôi cho caùc em vaøo ñoøp Teát Trung Thu; Leã Giaùng Sinh; Teát Âm Lòch; Traïi hè; Teát Thieáu Nhi.
- Moãi naêm caùc em ñoïc möät – hai boá ñoàng phuïc.
- Khaùm beänh vaø phaùt thuoác 2 laàn / naêm .
- Toát Nghieäp Baäc Tieâu Hoïc naêm 2007 : 23 em - Caùc em ñaäu 100%
- Caáp I, II vaø III : 106 em, 1 em vaøo Ñaïi hoïc (vaãn tieáp tuïc giuùp hoïc boäng cho caùc em theo hoïc trööøng nhaø nöôùc)
- Höòung nghieäp cho caùc em hoïc ngheà : 15 em. Möät soá em ñaõ coù vieäc laøm.

Chuùng toái câùm ôn quyù vò, trong naêm qua ñaõ thö töø lieân laïc, thoäng tin vaø cho raát nhieàu lôøi thaêm hoûi, khuyeân nhuû, an uûi va khích leã ñeán caùc em vaø chuùng toái. Mong raêng tình thöông seõ noái keát chuùng ta trong quyõ ñaïo tình thöông.

Kính chuéc Quyù vò möät muøa Giaùng Sinh traøn ñaày nieàm vui vaø ôn Thaành – möät Naêm Mòuì an bình vaø chöùa chan phuïc loäc.

Hieäu Trööøng trööøng Tinh Thöông Ành Linh

Agneø Leã Thò Caâm Thuùy